



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1993/L.30
24 February 1993

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок девятая сессия
Пункт 9 повестки дня

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И ЕГО ПРИМЕНЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ НАРОДОВ,
НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ИЛИ ИНОСТРАННЫМ ГОСПОДСТВОМ
ИЛИ ИНОСТРАННОЙ ОККУПАЦИЕЙ

Проект резолюции, представленной Председателем

1993/... Вопрос о Западной Сахаре

Комиссия по правам человека,

рассмотрев вопрос о Западной Сахаре,

подтверждая неотъемлемое право всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, последняя из которых - резолюция 1992/18 от 28 февраля 1992 года,

напоминая, что 30 августа 1988 года Королевство Марокко и Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро в принципе согласились с предложениями Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и нынешнего председателя Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, представленными в рамках их совместной миссии добрых услуг,

ссылаясь также на резолюции Совета Безопасности 621 (1988) от 20 сентября 1988 года, 658 (1990) от 27 июня 1990 года, 690 (1991) от 29 апреля 1991 года и 725 (1991) от 31 декабря 1991 года по вопросу о Западной Сахаре,

напоминая с удовлетворением о вступлении в силу прекращения огня в Западной Сахаре 6 сентября 1991 года в соответствии с предложением Генерального секретаря, принятым обеими сторонами,

принимая с удовлетворением к сведению назначение 23 марта 1992 года г-на Сахабзады Якуб-Хана Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о Западной Сахаре,

отмечая с удовлетворением ту часть Заключительной декларации десятой Конференции глав государств и правительств движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 1-6 сентября 1992 года, которая касается Западной Сахары,

рассмотрев соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/47/23 (часть V), глава IX),

рассмотрев также доклад Генерального секретаря (A/47/506),

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
2. выражает признательность Генеральному секретарю за его усилия по решению вопроса о Западной Сахаре путем осуществления плана урегулирования;
3. подтверждает свою полную поддержку усилиям Генерального секретаря по обеспечению проведения организованного и контролируемого Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства

референдума о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с резолюциями 658 (1990) и 690 (1991), в которых Совет Безопасности утвердил план урегулирования вопроса о Западной Сахаре;

4. поддерживает содержание письма Председателя Совета Безопасности от 31 августа 1992 года на имя Генерального секретаря (S/24504), в котором члены Совета высказали мнение о том, что обе стороны должны скрупулезно соблюдать прекращение огня и воздерживаться от любого провокационного поведения, ставящего под угрозу успешное осуществление плана урегулирования, и выразили надежду на то, что обе стороны будут полностью сотрудничать с Генеральным секретарем и Специальным представителем в их усилиях по ускорению осуществления этого плана и что они сами приложат исключительно активные усилия для обеспечения успешного выполнения этого плана;

5. напоминает, что Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать изучать ситуацию в Западной Сахаре с учетом идущего процесса подготовки референдума и представить ей доклад по этому вопросу на ее сорок восьмой сессии;

6. постановляет следить за развитием ситуации в Западной Сахаре и рассмотреть этот вопрос на своей пятидесятой сессии в качестве первоочередного по пункту повестки дня, озаглавленному "Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией".
